



2021 CHILD SEXUAL ABUSE PREVENTION RESOURCE BOOKLET & PARISH GIFT BOX

In honor of National Child Abuse Prevention Month, April 2021, **each parish will receive a gift box** with an eight inch decorated candle, 50 English & Spanish Prayer Cards and 100 Stickers. Also included is this 2021 *Child Abuse Prevention Month Resource Booklet* with special Novenas, Petitions and Activities to help you celebrate! The gift boxes will be shipped to the parishes in mid-March.

**“UNITED TOGETHER IN PRAYER”
2021 CHILD ABUSE PREVENTION MONTH BOOKLET
TABLE OF CONTENTS**

During *National Child Abuse Prevention Month* in April, we as the people of God renew our ongoing commitment to protecting our children and young people from child sexual abuse. We are “United Together in Prayer” as daily reminder that the healing journey for child sexual abuse victim-survivors, and their families, is a long and arduous one. Each of us, as members of our Catholic community, can contribute to their healing by remembering all those impacted by childhood sexual abuse in our prayers.

This year, as a special gift, each parish will be shipped a special “Parish Gift Box” to help implement some of the ideas in this *2021 Child Abuse Prevention Booklet* during the month of April. (See cover for details) Most of the items in the gift box and the resources below are in English and Spanish.

We ask you to commit as a parish or school community to participate in one or more of the following ways:

Use of the “United Together in Prayer” Candle Lighting (*Provided in Parish Gift Box*).....1

Plan a special Liturgy for Sunday, April 25, 2021, highlighting your parish/school’s special commitment to protecting our children and young people from child sexual abuse.

- “Prayer for Healing” (*Provided on Parish Gift Box*) or *See Copy*).....1
- Include special “Petitions” each Sunday in April for Child Abuse Prevention.....2-3

Include Child Abuse Prevention Month “Did You Know?” inserts in the parish bulletin and/or on the website.....4-6

Distribute the 2021 – 2022 “Working Together to Prevent Child Sexual Abuse” brochures.
Order Form.....7

Say the United States Catholic Conference of Bishop “Novena for Protection and Healing from Abuse”.....8-9

Student Activities.....10

- “United Together in Prayer” Dove of Healing.....11
- “Keep Kids Safe” Pinwheel coloring page.....12

~~~~~  
**Archbishop Gomez, the Auxiliary Bishops of the Archdiocese and Victims Assistance Ministry, invite you to join them again this year as we gather in support of all victims of child abuse – Wednesday April 22 through Friday April 30, 2021.**

**“United Together in Prayer: A Novena for Healing” will be livestreamed from various sites throughout the Archdiocese.**

For further information please go to: <https://lacatholics.org/united-together/>

## **“UNITED TOGETHER IN PRAYER CANDLE”**



### **Candle Lighting**

Place the “United Together in Prayer” candle near the altar and light it during all liturgies in the month of April.

### **“A Prayer for Healing”**

On the weekend of April 25, 2021, join parishes across the Archdiocese of Los Angeles in praying “A Prayer for Healing” for victims of abuse. You may use the free “A Prayer for Healing” prayer cards or the copy provided below.



### **A Prayer for Healing**

**Holy Spirit, comforter of hearts, heal your people’s wounds and transform brokenness into wholeness.**

**Grant us the courage and wisdom, humility and grace, to act with justice.**

**Breathe wisdom into our prayers and labors.**

**Grant that all harmed by abuse may find peace and justice.**

**We ask this through Christ, our Lord. Amen.**



### **Una Oración de Sanación**

**Espíritu Santo, consolador de corazones, cura las heridas de tus hijos e hijas y devuelve la integridad a lo que ha sido quebrantado.**

**Concédenos el valor y la sabiduría, la humildad y la gracia, para actuar con justicia.**

**Sopla tu sabiduría u la gracia, para actuar con justicia.**

**Que todos los que han sido heridos por el abuso encuentren paz y justicia.**

**Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.**

**CHILD ABUSE PREVENTION MONTH PETITIONS**  
**ENGLISH**

- We pray for all victims of abuse around the world, within the Church and beyond, that the healing Spirit of God will move among them and within them. And that the Church – the people of God – will be filled with the healing Spirit, we pray to the Lord...
- We the Church pray for its leaders, that they would practice new leadership by recognizing and repenting of sin and its consequences with the Church, especially for those sins which cause innocent children, families, the vulnerable and communities to suffer unjustly, we pray to the Lord...
- For civic leaders entrusted to uphold the common good and justice for all that they may act in ways that show their commitment to the protection of children and young people, we pray to the Lord...
- For parents, mentors, teachers, coaches and all who work with children and young people, that they may look after them with the watchful eye of the shepherd, we pray to the Lord...
- For families who are the first to show God's love, that they may have the necessary support to provide safe and nurturing environments for children and young people, we pray to the Lord...
- For those who have suffered abuse, that they may experience God's profound love for them and God's healing powers, we pray to the Lord...
- For those affected by abuse in anyway, that they may have the courage to tell their story, to reach for healing, we pray to the Lord...
- For children who may be suffering from abuse, that they may find the courage to tell trusted adults so the abuse can be stopped and they can begin the journey toward healing, we pray to the Lord...
- For survivors of abuse and for their families and friends who support them, that God's providence will lead them to peace and wholeness, we pray to the Lord.

## PETICIONES DEL MES DE LA PREVENCIÓN DEL ABUSO INFANTIL

- **Oremos por todas las víctimas de abuso en todo el mundo, en la Iglesia y en todo lugar, para que el Espíritu sanador de Dios se mueva entre ellas y dentro de ellas. Y para que la Iglesia – el pueblo de Dios – se llene del espíritu de sanación, oremos al Señor...**
- **Nosotros, la Iglesia, oramos por sus líderes, para que practiquen un nuevo liderazgo reconociendo y arrepintiéndose del pecado y sus consecuencias en la Iglesia, especialmente por aquellos pecados que causan injusto sufrimiento a niños inocentes, familias, adultos vulnerables y comunidades, oremos al Señor...**
- **Para los líderes cívicos encargados a defender el bien común y la justicia para todos, para que actúen de maneras que muestren su compromiso a la protección de los niños y jóvenes, oremos al Señor...**
- **Para los padres de familia, tutores, maestros, entrenadores y todos los que trabajan con niños y jóvenes, para que puedan cuidarlos con la atenta mirada del pastor, oremos al Señor...**
- **Para las familias que son los primeros en mostrar el amor de Dios, para que tengan el apoyo necesario para proporcionar ambientes seguros y llenos de apoyo para los niños y jóvenes, oremos al Señor...**
- **Para aquellos que han sufrido abuso, para que experimenten el profundo amor de Dios por ellos y el poder sanador de Dios, oremos al Señor...**
- **Para los afectados por el abuso en cualquier forma, para que tengan el valor de contar su historia, para alcanzar la sanación, oremos al Señor...**
- **Para los niños que pueden estar sufriendo de abuso, para que encuentren el valor de decírselo a adultos de confianza para que el abuso pueda ser detenido y puedan empezar su camino hacia la sanación, oremos al Señor...**
- **Para los sobrevivientes de abuso para sus familias y amigos que los apoyan, que la providencia de Dios los conduzca hacia la paz y a la plenitud, oremos al Señor.**

**“DID YOU KNOW?” FOR APRIL 2021**  
**ANUNCIOS “¿SABÍA USTED?” PARA EL BOLETÍN DE ABRIL 2021**

**April 3 - 4**

**DID YOU KNOW?**

**“United Together in Prayer” Novena**

In honor of National Child Abuse Prevention Month this April, the Archdiocese of Los Angeles invites you to join us in transforming awareness into action by participating in a special nine-day Novena for Protecting and Healing from Abuse, April 22-30. For more information and to join the Novena on April 22, please visit <https://lacatholics.org/united-together/>.

**Novena “Unidos en oración”**

En honor al Mes Nacional de la Prevención del Abuso Infantil en abril, la Arquidiócesis de Los Ángeles les invita a unirse a nosotros para transformar la conciencia en acción al participar en una Novena especial de nueve días para la Protección y la Sanación del Abuso, del 22 al 30 de abril. Para obtener más información y unirse a la Novena el 22 de abril, visite <https://lacatholics.org/united-together/>.

**April 10 - 11**

**DID YOU KNOW?**

**2021 Working Together to Prevent Child Sexual Abuse Brochure**

The Office of Safeguard the Children of the Archdiocese of Los Angeles annually publishes the *2021 Working Together to Prevent Child Sexual Abuse* brochure, which provides an up-to-date listing of safe environment policies, programs, resources, contact numbers and other important information about how the Archdiocese of Los Angeles is working to prevent child sexual abuse. Copies of the brochures are available in the parish vestibule or online at: <https://lacatholics.org/child-abuse-prevention-month/>.

**Folleto 2021 Trabajando juntos para prevenir el abuso sexual infantil**

La Oficina de Protección de los Niños de la Arquidiócesis de Los Ángeles publica anualmente el folleto Trabajando juntos para prevenir el abuso sexual infantil 2021, que proporciona una lista actualizada de políticas, programas, recursos, números de contacto y otra información importante sobre el trabajo que se realiza en la Arquidiócesis de Los Ángeles para prevenir el abuso sexual infantil. Las copias de los folletos están disponibles en el vestíbulo de las parroquias o en línea en: <https://lacatholics.org/child-abuse-prevention-month/>.

**“DID YOU KNOW?” FOR APRIL 2021**  
**ANUNCIOS “¿SABÍA USTED?” PARA EL BOLETÍN DE ABRIL 2021**

**April 17 - 18**

**DID YOU KNOW?**

**The Archdiocese continues helping survivors of sexual abuse and their families**

During National Child Abuse Prevention Month, and on behalf of Archbishop José H. Gomez, we affirm our continued commitment to report allegations of sexual misconduct to law enforcement, support victim-survivors in their healing journey, and protect children and the vulnerable. The Archdiocese created a website, <https://protect.la-archdiocese.org/> that serves as a comprehensive tool containing resources, programs and services for protecting children and reporting abuse. If you, or someone you know, is a victim of sexual misconduct by someone affiliated with our Church, please contact law enforcement and the Archdiocese's Victims Assistance Coordinator at (213) 637-7650 or visit <https://lacatholics.org/reporting-child-abuse/> for help and support. In addition, Archbishop Gomez invites you to join him and many across the Archdiocese to the Novena for Protecting and Healing from Abuse, April 22-30. To join please visit <https://lacatholics.org/united-together/>.

**La Arquidiócesis continúa ayudando a sobrevivientes de abuso sexual y a sus familias**

Durante el Mes Nacional de Prevención del Abuso Infantil, y en nombre del Arzobispo José H. Gomez, afirmamos nuestro compromiso continuo de reportar las denuncias de conducta sexual inapropiada a las autoridades policiales, de apoyar a las víctimas sobrevivientes en su jornada de sanación y de proteger a los niños y a los vulnerables. La Arquidiócesis creó un sitio web, <https://protect.la-archdiocese.org/>, que sirve como una herramienta integral que contiene recursos, programas y servicios para proteger a los niños y denunciar abusos. Si usted, o alguien que usted conoce, es víctima de conducta sexual inapropiada por parte de alguien afiliado a nuestra Iglesia, comuníquese con las autoridades policiales y con la Coordinadora de Asistencia a las Víctimas de la Arquidiócesis al (213) 637-7650 o visite <https://lacatholics.org/reporting-child-abuse/> para ayuda y apoyo. Además, el Arzobispo Gomez les invita a unirse a él y a muchos en toda la Arquidiócesis a la Novena para la Protección y la Sanación del Abuso, del 22 al 30 de abril. Para unirse, visite <https://lacatholics.org/united-together/>.

**“DID YOU KNOW?” FOR APRIL 2021**  
**ANUNCIOS “¿SABÍA USTED?” PARA EL BOLETÍN DE ABRIL 2021**

**April 24 - 25**

**DID YOU KNOW?**

**“United Together in Prayer”**

We ask you, as the People of God, to unite in a special prayer for victims of child sexual abuse.

***“A Prayer for Healing Victims of Abuse”***

***Holy Spirit, comforter of hearts, heal your people’s wounds  
and transform brokenness into wholeness.***

***Grant us the courage and wisdom, humility and grace,  
to act with justice.***

***Breathe wisdom into our prayers and labors.***

***Grant that all harmed by abuse may find peace and justice.***

***We ask this through Christ, our Lord.***

***Amen.***

Copyright© 2014 United States Conference of Catholic Bishops, All Rights Reserved

**“Unidos en oración”**

Les pedimos, como Pueblo de Dios, que se unan en una oración especial por las víctimas de abuso sexual infantil.

***“Oración por la sanación de las víctimas de abuso”***

***Espíritu Santo, consolador de corazones, sana las heridas de tu pueblo  
y transforma su fragilidad en integridad.***

***Concédenos el valor y la sabiduría, la humildad y la gracia para  
actuar con justicia.***

***Infunde sabiduría en nuestras oraciones y acciones.***

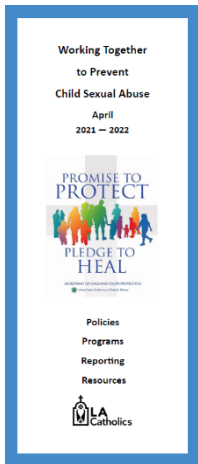
***Permite que todos los que han sido lastimados por el abuso encuentren la paz en la  
justicia.***

***Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor.***

***Amén.***

Copyright © 2014 Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, Todos los derechos reservados

## ORDER FORM



### 2021 -2022 “Working Together to Prevent Child Sexual Abuse” Brochure



**Available for Free in English and Spanish**

The new 2021 - 2022 “Working Together to Prevent Child Sexual Abuse” brochure contains an introductory letter from Archbishop José H. Gomez and current information about the Safe Environment Offices, Programs, Resources, Policies and Procedures. This new brochure should be distributed to all parish/school staff, parishioners, parents, volunteers, etc., during the Month of April. Copies should also be available in the vestibule of each church.

**Please discard all 2020 - 2021 brochures immediately.**

### **Order Form**

To order email to: Brenda [bmelendez@la-archdiocese.org](mailto:bmelendez@la-archdiocese.org)  
or Fax to: (213) 637-6681

**Ordered By:** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_ **Phone:** \_\_\_\_\_

**Parish/School:** \_\_\_\_\_

**Street Address:** \_\_\_\_\_

**City / Zip Code:** \_\_\_\_\_

**Region:** \_\_\_\_\_

**Working Together to Prevent Child Sexual Abuse (English)**

**Quantity:**

\_\_\_\_\_

**Trabajando Juntos Para Prevenir el Abuso Sexual (Spanish)**

**Cantidad:**

\_\_\_\_\_

**(Office of Safeguard the Children Use Only. Do not fill in this section.)**

**Date Shipped:**

\_\_\_\_\_  
(For more information, call the Office of Safeguard the Children (213) 637-7508)

## UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS NOVENA FOR PROTECTING AND HEALING FROM ABUSE

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month. While dioceses work year-round to prevent abuse, during this month a special emphasis is placed on the importance of learning how to protect the vulnerable from this evil.

Together, for the next nine days, let's pray that the vulnerable are protected from abuse, and that survivors of abuse may be accompanied on their paths to healing.

# Novena

## for Protection and Healing from Abuse

### Intercessions

- Day 1:** May the most vulnerable be protected from all types of abuse and exploitation.
- Day 2:** May those who have been sexually abused receive comfort and healing.
- Day 3:** May those who work with children and young people be vigilant in protecting them from harm.
- Day 4:** May those who provide help for the abused act with wisdom and compassion in their healing ministries.
- Day 5:** May all families strive to provide safe and nurturing environments for children and young people.

- Day 6:** May all those who have committed abuse acknowledge the harm they have done, repent, and accept justice that ultimately comes from God.
- Day 7:** May those who have been abused receive the courage to tell their story, and may they be believed and supported.
- Day 8:** May Church leaders, with the guidance of the Holy Spirit, promote justice and healing for survivors of abuse.
- Day 9:** May our Holy Father, Pope Francis, fulfill his role as good shepherd and protect the most vulnerable in his flock.

### Prayers

*Our Father, 3 Hail Marys, Glory Be, Prayer for Healing*

### Prayer for Healing

God of endless love,  
ever caring, ever strong,  
always present, always just:  
You gave your only Son  
to save us by his blood on the cross.

Gentle Jesus, shepherd of peace,  
join to your own suffering  
the pain of all who have been hurt  
in body, mind, and spirit  
by those who betrayed the trust placed in them.

Hear the cries of our brothers and sisters  
who have been gravely harmed,  
and the cries of those who love them.

Soothe their restless hearts with  
hope,  
steady their shaken spirits with  
faith.  
Grant them justice for their cause,  
enlightened by your truth.

Holy Spirit, comforter of hearts,  
heal your people's wounds  
and transform brokenness into wholeness.  
Grant us the courage and wisdom,  
humility and grace, to act with justice.  
Breathe wisdom into our prayers and labors.  
Grant that all harmed by abuse may find peace in justice.  
We ask this through Christ, our Lord. Amen.



Cada Abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores. Mientras que las diócesis trabajan todo el año para prevenir el abuso, durante este mes se pone un enfoque especial en la importancia de aprender cómo proteger a los vulnerables de el abuso sexual. Juntos, durante los próximos nueve días, oramos para que las personas vulnerables estén protegidas del abuso y para que los sobrevivientes del abuso puedan ser acompañados en su camino hacia la sanación.

# Novena

## para la protección y la sanación del abuso

### Intercesiones

- Día 1:** Que los más vulnerables estén protegidos contra todo tipo de abuso y explotación.
- Día 2:** Que aquellos que han sido abusados sexualmente reciban consuelo y sanación.
- Día 3:** Que los que trabajan con niños y jóvenes estén atentos para protegerlos de cualquier daño.
- Día 4:** Que aquellos que proveen ayuda para los que hayan sido abusado actúen con sabiduría y compasión en sus ministerios de sanación.
- Día 5:** Que todas las familias se esfuercen por proveer ambientes seguros y amistosos para niños y jóvenes.

**Día 6:** Que todos los que han cometido abusos reconozcan el daño que han hecho, se arrepientan y acepten la justicia que finalmente viene de Dios.

**Día 7:** Que aquellos que han sido maltratados reciban el esfuerzo de contar su historia y que se les puedan creer y apoyar.

**Día 8:** Que los líderes de la Iglesia, con la guía del Espíritu Santo, promuevan la justicia y la sanación de los sobrevivientes de abusos.

**Día 9:** Que nuestro Santo Padre, el Papa Francisco, cumpla su papel de buen pastor y que proteja a los más vulnerables en su rebaño.

### Oraciones

*Padre Nuestro, Tres Ave María's, Gloria, Oración para la Sanación*

### Oración para la Sanación

Dios del amor infinito,  
Siempre presente, siempre justo;  
Tú nos cuidas y nos proteges  
Y nos diste a tu único Hijo  
Para salvarnos con su sangre en la cruz.

Jesús manso, pastor de la paz,  
Dígnate unir a tu propio sufrimiento  
El dolor de todos los que han sido heridos  
De cuerpo, mente y espíritu  
Por parte de aquellos que traicionaron la  
confianza puesta en ellos.

Escucha el clamor de nuestros hermanos y  
hermanas  
Que han sido lastimados gravemente,  
Así como el clamor de aquellos que los aman.

Dales la esperanza que mitigue  
el desosiego de sus corazones,  
Dales la fe que calme sus  
espíritus perturbados.  
Concédeles justicia para su causa,  
Ilumínelos con tu verdad.

Espíritu Santo, consolador de corazones,  
Cura las heridas de tus hijos e hijas  
Y devuelve la integridad a lo que ha sido  
quebrantado.  
Concédenos el valor y la sabiduría,  
La humildad y la gracia, para actuar con justicia.  
Sopla tu sabiduría en nuestras oraciones y empeños.  
Que todos los que han sido heridos por el abuso  
encuentren paz y justicia.  
Te lo pedimos por Cristo, nuestro Señor. Amén.



## Student Activities

### Dove Wall



### Healing Pinwheel



[“United Together in Prayer”](#)  
[Dove of Healing Decoration](#)

Have children color the dove of healing decoration and place them on a wall or hang them from the ceiling during the month of April.

To print a two-sided image if you wish to decorate both sides.

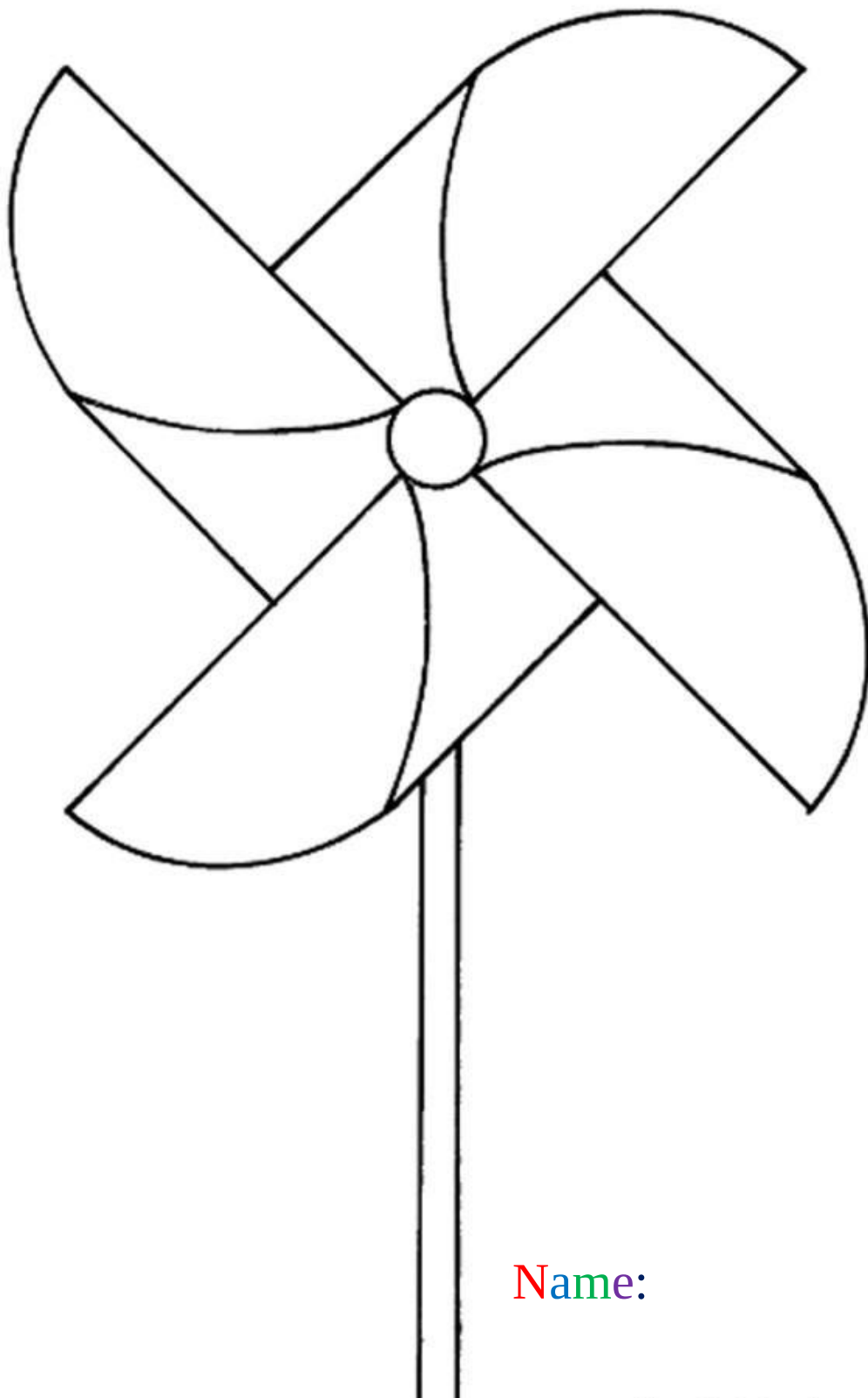


**“United Together in Prayer”  
Dove of Healing**



# Keeping Kids Safe

## Coloring Page



Name: \_\_\_\_\_